



مهرنوش جعفر نادری

کارشناس ادبیات

## پیشنهاد ویژه برای دوستداران طنز مدرن

ریورساید درایو

• وودی آلن

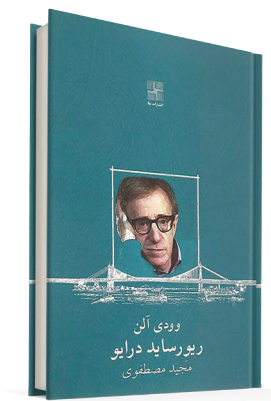
• مجید مصطفوی

• انتشارات نیلا

• چاپ اول: ۱۳۹۱

• قیمت چاپ دوم: ۵۰۰۰ تومان

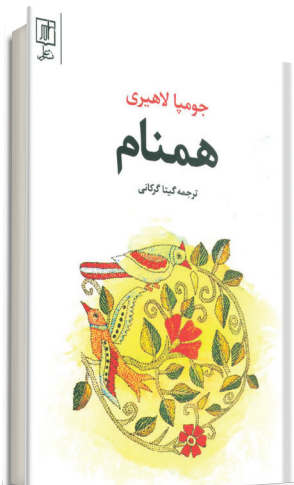
«ریورساید درایو» یکی از سه نمایش نامه طنز تک پرده‌ای وودی آلن، کارگردان معروف سینماست. این سه نمایش نامه هر کدام نام یکی از محله‌های نیویورک را بر خود دارند و موضوع اصلی هر سه، خیانت و دروغ است و شخصیت‌ها، انسان‌های روشنفکر و فهمیده‌ای هستند که همیشه توجیهی برای ریاکاری‌ها و پنهان‌کاری‌هایشان پیدا می‌کنند. «ریورساید درایو» خیابانی است زیبا به موازات رودخانه «هادسن» که ساختمان‌های زیبا و تاریخی در آن قرار دارد. جیم، وفرد شخصیت‌های داستان‌اند که در کناره رود «هادسن» کم‌کم با هم آشنایی شوند؛ جیم سواين، شخصی موفر و فرد خیابان گردی هم‌سن‌وسال اوست. آن‌ها در طول داستان به‌رغم خواست جیم، درگیر گفت‌وگوی جذاب و نفس‌گیری می‌شوند. در این میان، روابطی آشکار و رازهایی بر ملا می‌شود. وودی آلن، پیش از آنکه کارگردان معروفی شود، با نوشتن قطعات طنز در روزنامه کسب درآمدی کرد و او نتوانست در رشته مورد علاقه‌اش در دانشگاه قبول شود، بنابراین فکر دانشگاه را از سر بیرون کرد و مشغول نوشتن متون برنامه‌های تلویزیونی شد. او نام اصلی‌اش را که «آلن استوارت کونیگزبرگ» بود به‌خاطر علاقه‌اش به «وودی هرمن» نوازنده مشهور کلارینت، به «وودی آلن» تغییر داد و مطالبش را با این نام نوشت. کم‌کم، بازیگر کم‌دی برنامه‌های تلویزیونی شد و به‌خاطر حضور متفاوت و خلاقانه، توجه بسیاری را به خود جلب کرد. نمایش نامه «ریورساید درایو»، مثل همه کارهای وودی آلن خلاقانه و حیرت‌آور است. او چنان لحظات مفرح، جان‌دار و غیرقابل پیش‌بینی را می‌آفریند که مخاطب در ضمن لذت از طنز، مطلب، به نیت پلید خود در اندیشه‌ها و احساساتش پی می‌برد و حالات متناقضی را درک می‌کند. دل‌مشغولی وودی آلن در همه آثارش دورویی، پنهان‌کاری و خیانت در روابط آدم‌هایی است که به ظاهر، پاک و ساده و مبادی آداب‌اند و دائم در حال توجیه اعمالشان هستند، او توانسته باطن‌هایش مچ این آدم‌ها را بگیرد و ادبشان کند. وودی آلن در این نمایش نامه از پس بیان چنین موقعیت حساسی، بسیار منتقدانه و هوشمندانه برآمده است. خواندن این کتاب کم‌حجم با ترجمه خوب و روان مجید مصطفوی به دوستداران طنز مدرن پیشنهاد می‌شود.



ایران و نقش آن در بسط طبقه متوسط را می‌کاود. فصل ششم با نظر به سیاست‌های رفاهی دهه‌های گذشته به روند آتی توسعه و سیاست‌های اجتماعی ایران می‌پردازد. نویسنده همچنین در واپسین فصل کتاب با بررسی تطبیقی پیش و پس از انقلاب و با اشاره به ناپسندگی تحلیل ایران با تکیه بر شاخص‌های درآمدی، تغییرات پس از انقلاب را از دریچه سیاست‌های رفاه اجتماعی تبیین می‌کند. او کتاب را با تحلیل ایران براساس مفهوم «توسعه همسو با سیستم» و «توسعه ضدسیستم» به پایان می‌برد. در کل باید گفت هریس اعتقاد دارد ایران پس از انقلاب از دریچه دولتی توسعه‌گرا چندان بررسی نشده و از این گذشته، بر این باور است که اتکای صرف به شاخص‌های درآمدی در ارزیابی توسعه موجب غفلت از تغییرات مهم اجتماعی می‌شود. او در پی این است که با کتاب خود بر این نقض اکثر آثاری که در مورد ایران نوشته‌شده فائق آید. «یرواند آبراهامیان» کتاب او را روایتی دست اول از ایران و «چارلز کورزن» آن را تحسین برانگیز می‌خواند.

اصلی‌فراوری جامعه‌های بشری، یعنی سیاست‌اجتماعی و سیاست‌زیست‌محیطی را از دیدگاه برخی کارشناسان بین‌المللی بازمی‌گشاید. در فصل اول کتاب، مروری جامع بر رابطه موجود بین تغییرات اقلیمی و سیاست اجتماعی ارائه شده و در فصل دوم کاهش تغییرات اقلیمی، از زاویه توزیع و انصاف مورد بحث قرار گرفته است. در فصل سوم رهیافتی مفهومی نسبت به مقولات عدالت و انصاف، توزیع و فقر عرضه شده و به‌مرور طیفی از شواهد تجربی عمدتاً در بریتانیا پرداخته شده است. بخش اعظم کتاب از فصل چهارم به بعد، به تحلیل داده و اطلاعات فراثر از بریتانیا می‌پردازد. در بخش سوم، کتاب بر تدوین و اجرای سیاست‌ها و اصلاحات سیاسی متمرکز می‌شود و نهایتاً در فصل‌های پایانی کتاب در بخش چهارم، نویسنده تلاش می‌کند خطرهایی را شناسایی کند که چالش‌های عمده زیست‌محیطی قرن بیست‌ویکم هستند و راهکارهای بدلی برای این چالش‌ها و مشکلات ارائه می‌کند.

دنیا آورده‌اند. این رمان با زاویه دید دانای کل، به واکاوی زندگی این مهاجر نسل دومی پرداخته و دردها، تناقضات و تضادهایی که در حین مهاجرت، بین دو فرهنگ به‌وجود می‌آید را بررسی کرده است. بحران هویت، از مهم‌ترین مسائلی است که در این درام احساساتی به آن اشاره شده. در ضمیمه ادبی نشریه تایمز درباره این کتاب پرکشش و خواندنی چنین نوشته شده است: «شخصیت‌پردازی غنی، جزئیات نافذ و سکوت‌های تابان که در مجموعه نفس‌گیر مترجم دردها به‌طور بارز و چشمگیری وجود داشت در همنام نیز وجود دارد. لاهیری در این رمان با خلق قهرمانی که ظاهراً خواسته‌ای ندارد یک قانون خاص خود در داستان‌گوی را شکسته». «همنام» با ترجمه گیتا گرکانی و امیرمهدی حقیقت توسط دو نشر «علم» و «ماهی» منتشر شده است. در سال ۲۰۰۷ نیز فیلمی به همین نام با اقتباس از این کتاب ساخته شد.



مختلف تشریح و تحلیل می‌کند. فصل سوم کتاب نیز نظام رفاهی در نخستین دهه پس از انقلاب و روند شکل‌گیری نهادهای رفاهی جدید را بررسی می‌کند. تمرکز این فصل بر کمیته امداد امام خمینی (ره) است. نویسنده همچنین در فصل چهارم به روند تثبیت اجتماعی انقلاب در روستاهای ایران، شبکه خدمات درمانی اولیه در مناطق روستایی و نقش آن در دگرگونی نظام رفاه ایران می‌پردازد. او در این فصل با ارائه تحلیل‌های آماری و استناد به داده‌های مختلف و مصاحبه با مقامات نهادهای رفاهی، پزشک‌ها، بهورزها و مراجعان به خانه‌های بهداشت در چندین روستا در نقاط مختلف کشور روند بسط نظام رفاه در روستاها را توصیف و تحلیل می‌کند. موضوع فصل پنجم، حرکت ایران پس از جنگ به سمت توسعه و نسبت آن با سیاست‌های رفاهی و گسترش طبقه متوسط است. نویسنده در این فصل پس از کاوش در ابعاد مختلف روند توسعه در دوره مزبور، نظام رفاهی ایران و سایر کشورها را مقایسه می‌کند و نظام تأمین اجتماعی و خدمات درمانی

**انقلاب اجتماعی: سیاست و دولت رفاه در ایران**  
• نویسنده: کوان هریس  
• ترجمه: محمد رضا فدایی  
• سال انتشار: ۱۳۹۸  
• نشر شیرازه

نهادهای حمایتی چقدر توانسته‌اند به رفاه مردم خدمت کنند؟ سیاست‌های رفاهی پیش از انقلاب موفق‌تر بوده‌اند یا بعد از انقلاب؟ دولت ایران توسعه‌گراست یا ضد توسعه؟ نظام رفاهی ایران و روند شکل‌گیری آن چگونه است؟ هریس در کتاب «انقلاب اجتماعی: سیاست و دولت رفاه در ایران» پس از مقدمه‌ای که ساختار و روش مطالعه کتاب را تشریح می‌کند، در فصل اول، تاریخچه تشکیل دولت رفاه در اروپا، نظریات اولیه و متأخر درباره دولت رفاه، دولت رفاه در ایران و کشورهای مختلف و نسبت میان دولت نفتی و دولت رفاه را می‌کاود. سیاست‌های رفاهی پیش از انقلاب است. نویسنده در این فصل، نظام رفاهی ایران و روند شکل‌گیری آن را به تفصیل و از زوایای

## تغییرات اقلیمی و سیاست اجتماعی

**راهنمای بین‌المللی سیاست اجتماعی و محیط زیست**  
• تونی فیتز پتریک، هرمز هما یون پور  
• موسسه عالی پژوهش  
• تأمین اجتماعی  
• چاپ اول: ۱۳۹۶  
• قیمت: ۳۰۰۰ تومان

«جامعه امروز به تعبیر «ولریش یک»، جامعه‌شناس معاصر آلمانی، جامعه‌ای است پر مخاطره که انواعی از عدم قطعیت‌ها آن را احاطه کرده است؛ عدم قطعیت‌ها و نااطمینانی‌هایی که باز تولید و بازتاب سیاست‌ها و برنامه‌های توسعه‌ای انسان و رویکرد مبتنی بر بهره‌برداری حداکثری از محیط زیست بوده است. این وضعیت تا آنجا پیش رفته که از آن تحت‌عنوان «پایان طبیعت» یاد می‌شود و دیگر به‌جای اینکه در جست‌وجوی آن باشیم که «از طبیعت چه استفاده‌ای می‌توان کرد»، باید در خصوص «خدمت به طبیعت و احیای آن» راهکارهایی بیابیم. این وضعیت

## بحران هویت در نوشته‌های یک مهاجر

**همنام**  
• جومیا لاهیری، گیتا گرکانی  
• نشر علم  
• چاپ دوم: ۱۳۹۶  
• قیمت چاپ دوم: ۳۵۰۰ تومان

«خیلی از آدم‌ها اسم‌شان را عوض می‌کنند: هنرپیشه‌ها، نویسنده‌ها، انقلابی‌ها. در کلاس تاریخ، گوگول می‌فهمد که مهاجران اروپایی در الیسپ آیلند اسم‌شان را عوض می‌کردند، یا برده‌ها بعد از آزاد شدن، نام‌شان را تغییر می‌دادند. اگر چه گوگول این را نمی‌داند، حتی نیکولای گوگول نام خود را برای نوشته‌هایش در مجله ادبی در بیست‌ودو سالگی از گوگول - یانوسکی به گوگول تغییر داد.» (بخشی از کتاب) از بین مهاجرانی که به نویسندگی روی آورده‌اند، بسیاری از آن‌ها وطن خود را فراموش نکرده‌اند و از تجربیات زیسته



زهرا سادات

روح الامین

پژوهشگر اجتماعی



مهسا جومرند

دانشجوی انسان‌شناسی

## مملکت را اداره کنید!

وقایع نگاری‌های الجزایر

• آلبر کامو

• مترجم: هانیه رجبی

• نشر چشمه، ۱۳۹۸

• ۲۴۰۰۰ تومان

«بنابراین باید اعتراف کنم تروریسم ریشه دوانده در الجزایر بر دیدگاه کلی من اثر شگرفی گذاشت. زمانی که سرنوشت گروهی از زنان و مردان، مستقیم یا با واسطه، به مقاله‌هایی پیوند می‌خورد که نویسنده در کمال آسایش و با یاری از دانش شخص دیگری آن‌ها را نوشته، پس باید در قلم‌زدن بسیار محتاط بود و تمام جوانب آن را سبک و سنگین کرد.» این نوشته قسمتی از دیباچه کتابی است که «آلبر کامو» طی بیست سال - از سال ۱۹۳۹ تا ۱۹۵۸ - از مقالات خود جمع‌آوری کرده است. این مقالات در پنج کتاب دسته‌بندی شده‌اند که انتهای هر یک نتیجه‌گیری کامو نوشته شده است: وقایع‌نگاری‌های الجزایر، بحران در الجزایر، الجزایر از هم‌گسیخته، ماجراهای مزونسول، الجزایر ۱۹۵۸. همان طور که خواندید، نویسنده تمام تلاش خود را به‌کار برده تا بی‌طرفانه به شرح مسائل و مشکلات کشور الجزایر به‌عنوان «موجودیتی مستقل از فرانسه» بپردازد. بدین منظور نه تنها از پرداختن به کلمات و جملات ثقیل و طولانی خودداری کرده، بلکه از زبانی واضح و برنده برای بیان مقصود خود استفاده کرده است: «ما برای میلیون‌ها الجزایری که از گرسنگی رنج می‌برند چه کاری می‌توانیم انجام دهیم؟» یا «اعتدال ناآرامد همچنان در خدمت افراط‌گری باقی می‌ماند و تاریخ ما نیز همچنان به‌مثابه نتیجه گفت‌وگوی دیوانه‌وار میان یک افلیج و یک صرع است.» آنچه کتاب را در کنار نثر روان و داستانی‌اش، خواندنی می‌کند نگاه دقیق آلبر کامو و نتیجه‌گیری‌های عریانی است که قدم‌به‌قدم از منطقه‌ای در دل الجزایر به نام القبائل آغاز می‌کند و به شرح انقباض اندیشه‌های برابری و عدالت‌خواهانه مردم فرانسه در مواجهه با الجزایر در حال مرگ می‌رسد. او که به‌عنوان خبرنگار به منطقه القبائل اعزام شده به‌دنبال برانگیختن ترجم خواننده فرانسوی نیست، بلکه به تشریح دقیق مبالغ دستمزدها و بودجه‌های دولتی به کارفرمایان در کنار شرایط فعلی زندگی در الجزایر می‌پردازد. آنچه کاموسوی الجزایری از وطن مادری خود می‌بیند، می‌تواند یادآور مصائب کشورهای دور افتاده از توسعه به‌سان الجزایر باشد.



مهرآدین بشیری‌راد

خبرنگار

